

Information der Öffentlichkeit

nach §§ 8a und 11 Störfallverordnung

Oiltanking



Oiltanking Deutschland GmbH & Co. KG

Tanklager Berlin, Kaiser-Wilhelm-Straße 135, 12247 Berlin

Wir stellen uns vor

Oiltanking Deutschland ist eine Tochtergesellschaft der Oiltanking GmbH in Hamburg und gehört damit zum zweitgrößten - konzernunabhängigen - Tanklagerbetreiber der Welt.

In der Bundesrepublik Deutschland bewirtschaften wir an 11 Standorten insgesamt ca. 2,2 Mio. m³ Tankraum. Oiltanking stellt der Mineralölwirtschaft den Tankraum und die notwendigen Umschlagseinrichtungen zur Verfügung, Eigentümer des Mineralöls sind unsere Kunden.

Die im Tanklager Berlin eingelagerten Produkte **Heizöl** und **Dieselmkraftstoff** dienen sowohl der Absicherung des privaten als auch des gewerblichen Verbrauchs und sind Teil der Krisenbevorratung der Bundesrepublik Deutschland.

Für die Produkte, die Ihnen von zu Hause bzw. der Tankstelle her bekannt sind, gibt es folgende Gefahrenhinweise:



Gesundheitsschädlich:

- kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen,
- kann bei wiederholtem Kontakt zu spröder oder rissiger Haut führen.

Es besteht ferner der Verdacht auf krebserzeugende Wirkung bei der Berührung mit der Haut. Daten aus Langzeit-Tierversuchen mit Produkten ähnlicher Zusammensetzung ergeben Hinweise auf ein krebserzeugendes Potential. Die Bedeutung dieser Ergebnisse für den Menschen ist zur Zeit nicht untersucht.



Umweltgefährlich:

- Schädlich für Wasserorganismen, kann für Gewässer langfristig schädliche Wirkungen haben.



Entzündbar:

- Flüssigkeit und Dampf entzündbar.

Liebe Nachbarn,

bei der Planung und dem Betrieb von Anlagen räumen wir Umwelt- und Sicherheitsaspekten Vorrang ein.

Mit dem Tanklager in Berlin unterliegt Oiltanking als Betreiber der sogenannten "Störfallverordnung" (12. BImSchV) nach Bundes-Immissionsschutzgesetz.

Eine Anzeige nach § 7, der Sicherheitsbericht nach § 9 und ein betrieblicher Alarm- und Gefahrenabwehrplan nach § 10 dieser Verordnung liegen den Behörden vor.

Darüber hinaus sind nach § 11 der Störfallverordnung die Betreiber verpflichtet, ihre Nachbarn über Sicherheitsmaßnahmen und richtiges Verhalten bei einem Störfall zu unterrichten.

Nachfolgend haben wir deshalb die entsprechenden Fakten für Sie zusammengestellt.

Diese Broschüre ist also eine wichtige Information für Ihre Sicherheit und eine Hilfe für das richtige Verhalten bei einem - eher unwahrscheinlichen - Störfall.

Die Broschüre kann unter folgender Internetadresse eingesehen und heruntergeladen werden:

https://www.oiltanking.com/fileadmin/content/global_content/downloads/oiltanking/other-terminal-info/Oiltanking-Deutschland_Berlin_Information-der-Oeffentlichkeit.pdf

Bitte lesen Sie sich diese Broschüre sorgfältig durch und prägen Sie sich die Verhaltensregeln gut ein.

Das Tanklager Berlin liegt im Stadtteil Lankwitz, Kaiser-Wilhelm-Straße 135 direkt am Teltowkanal.

Dort befindet sich auch das Verwaltungsgebäude des Tanklagers.

Das Tanklager ist umgeben von Gewerbebetrieben, Wohnbebauungen, Schrebergartenanlagen und dem Teltowkanal. Die nächste Wohnbebauung am Freymüllerweg ist ca. 10 m von der Oiltanking Grundstücksgrenze entfernt.

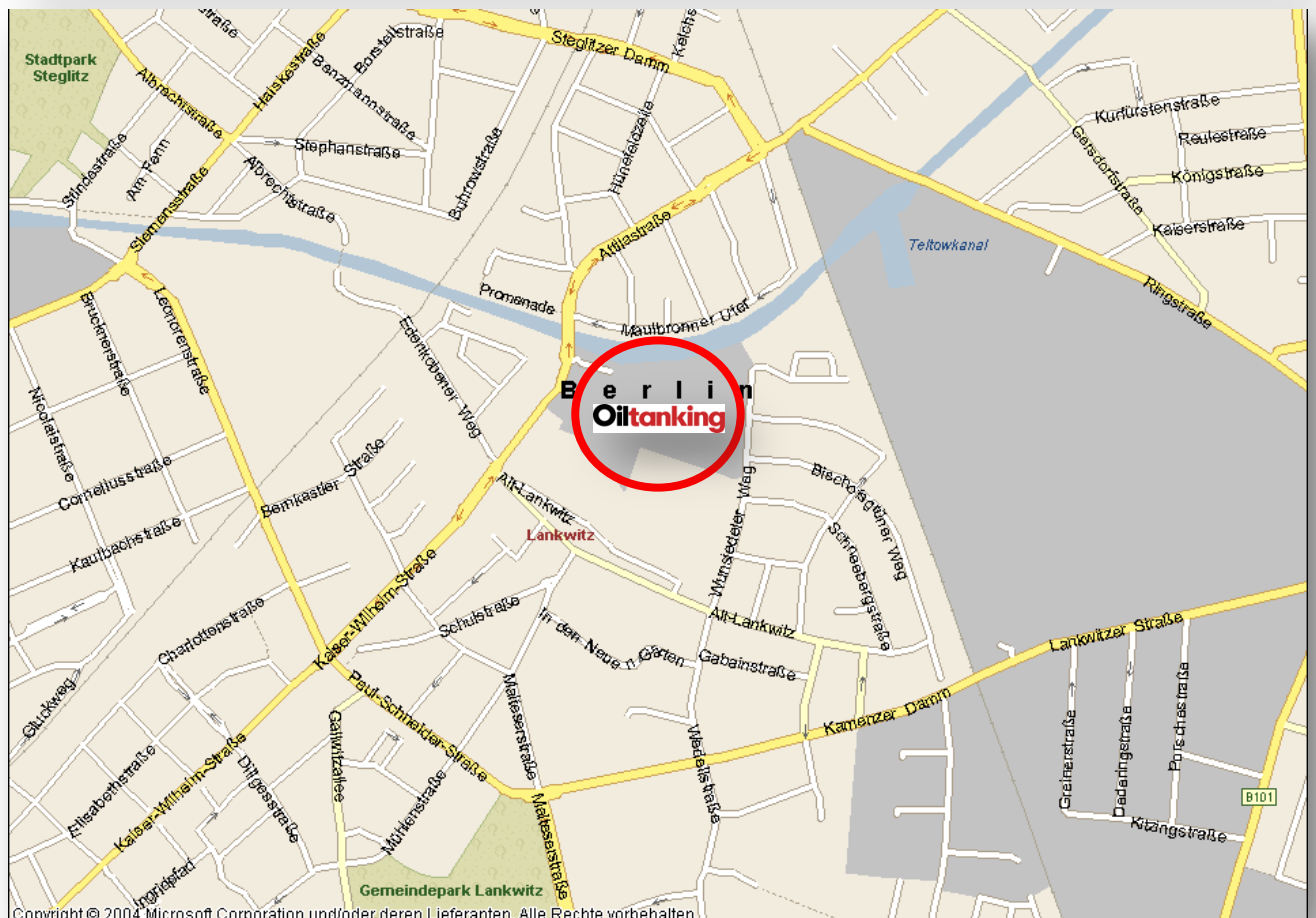
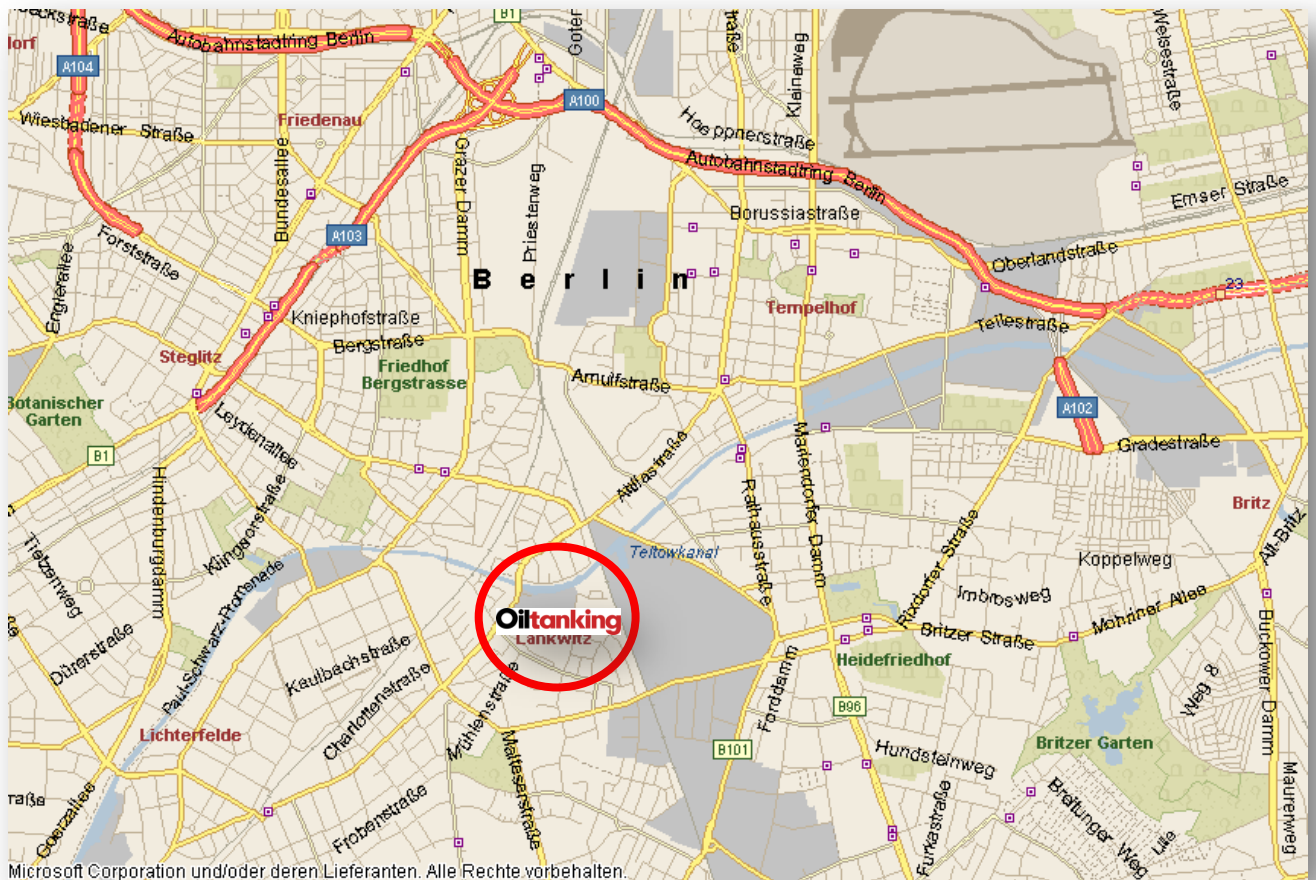
Im Norden wird das Tanklager durch den Teltowkanal begrenzt. An 2 Schiffsanlegestellen können Binnenschiffe entladen und beladen werden.

Direkter Nachbar an der westlichen Grundstücksgrenze ist die Fa. Lysoform.

Östlich liegt in ca. 800 m Entfernung die Kesselwagenentleerungsstation des Tanklagers, die durch oberirdische Rohrleitungen an das Tanklager angeschlossen ist.

Die Mineralölprodukte werden mittels Kesselwagen und Schiffen angeliefert und in der Regel per Tanklastwagen ausgelagert.

Lage des Tanklagers Berlin



Sicherheitsvorkehrungen

Bevor Oiltanking Deutschland eine Anlage in Betrieb nimmt, ermitteln und bewerten wir die Gefahren von denkbaren Störfällen. Die Gefahrenanalyse für das Tanklager Berlin sowie die erforderlichen Maßnahmen zur Verhinderung von Störfällen und zur Begrenzung der Auswirkungen sind in unserem Sicherheitsbericht dargestellt. Der Sicherheitsbericht liegt den zuständigen Behörden vor und wird durch diese überprüft; in Absprache mit den Behörden wird der Bericht durch Oiltanking aktualisiert und fortgeschrieben. Dadurch wissen wir ganz genau, welche Sicherheitseinrichtungen und Schutzmaßnahmen nötig und geeignet sind. Die letzte Vor-Ort-Inspektion durch die zuständige Behörde fand am 12.11.2019 statt. Der Überwachungsplan nach § 17 Abs. 1 der 12. BImSchV, ausführliche Informationen zur Vor-Ort-Besichtigung und weitere Einzelheiten unter Berücksichtigung des Schutzes öffentlicher oder privater Belange sind bei der Senatsverwaltung für Umwelt, Verkehr und Klimaschutz, Referat I C zu erfragen.

Die Umwelt- und Sicherheitseinrichtungen des Tanklagers werden regelmäßig durch Fachbetriebe gewartet und wiederkehrend durch Sachverständige geprüft. Die Einhaltung der notwendigen Maßnahmen wird durch die zuständigen Behörden kontrolliert. Das Tanklager unterliegt auch außerhalb der Betriebszeiten sowie an Sonn- und Feiertagen einer Überwachung. Sollte es tatsächlich zu einem Störfall kommen, handeln wir nach unserem betrieblichen Alarm- und Gefahrenabwehrplan. Die Katastrophenschutzbehörden wurden von uns über die möglichen Störfälle informiert und haben einen externen Notfallplan für Maßnahmen außerhalb des Betriebsgeländes erstellt. Federführend zuständig für die Erstellung und Fortschreibung des externen Notfallplanes ist die für den Fachbereich Umwelt zuständige Senatsverwaltung. Die Warnung und Information der Öffentlichkeit über mögliche Auswirkungen von Schadensereignissen außerhalb des Betriebsgeländes erfolgt gemäß den nachfolgenden Seiten. Die modernste Sicherheitstechnik kann alleine nur begrenzt helfen, wenn es den Menschen, die damit umgehen, am nötigen Bewusstsein fehlt. Sicherheit und Umweltschutz beginnen im Kopf. Deshalb wird jeder, der für Oiltanking Deutschland arbeitet, speziell geschult und unterwiesen. Er lernt alles Notwendige über Sicherheit und aktiven Umweltschutz.

Mögliche Gefahren

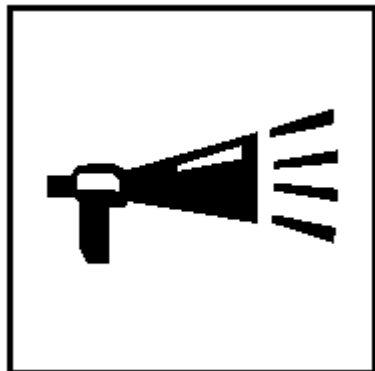
Ein wesentliches Gefährlichkeitsmerkmal für Heizöl und Dieselkraftstoff ist deren Umweltgefährlichkeit. Darüber hinaus sind die Stoffe als wassergefährdend eingestuft. Im Falle einer Freisetzung besteht somit die Gefahr, dass Gewässer und Boden beeinträchtigt werden. Auf Grund der getroffenen Sicherheitsvorkehrungen ist diese Gefahr jedoch sehr gering.

Ein Brand auf dem Tanklagergelände ist auf Grund der Stoffeigenschaften von Heizöl und Dieselkraftstoff sehr unwahrscheinlich. Die Stoffe sind nur entzündbar, wenn sie über ihren Flammpunkt hinaus erwärmt werden ($> 55^{\circ}\text{C}$), was im Tanklager Berlin nicht erfolgt.

Oiltanking hat alle Sicherheitsmaßnahmen getroffen, um Störfälle wie Produktaustritt oder Brand zu verhindern. Trotzdem möchten wir Ihnen für den äußerst unwahrscheinlichen Brandfall mit starker Rauchbildung und der Ausbreitung explosionsfähiger Atmosphäre auf den folgenden Seiten einige Verhaltensregeln an die Hand geben.



Warnung und Information



Lautsprecherdurchsagen

Die Polizei informieren ggf. über:

- Verhaltensregeln
- Besondere Maßnahmen der Einsatzkräfte
- Entwarnung



Rundfunk- und Fernseh- durchsagen, Mobilfunk-Apps

Regionale Rundfunk- und Fernsehsender, sowie Mobilfunk-Apps wie NINA und KatWarn machen Ihnen die Meldungen über die aktuelle Situation, Verhaltensregeln und Entwarnung bekannt.



Telefon

Blockieren Sie nicht durch Rückfragen die Telefonverbindungen zur Feuerwehr, Polizei und Rettungsdienst, wenn nicht eine Notsituation bei Ihnen einen solchen Anruf erforderlich macht!

Verhalten im Notfall



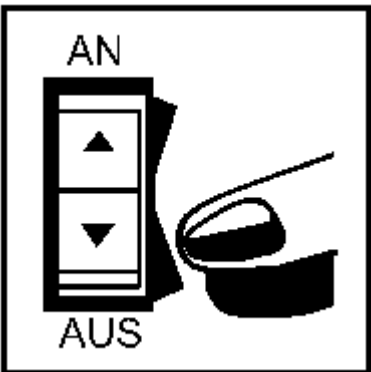
Aufenthalt

Halten Sie sich nicht im Freien auf. Gehen Sie in ein Gebäude, suchen Sie möglichst innenliegende Räume auf. Da Sie hier vor z.B. Rauchgasen und Wärmestrahlung wirkungsvoll geschützt sind.



Fenster

Schließen Sie sofort alle Fenster und Türen möglichst dicht.



Klima und Lüftung

Schalten Sie Lüftungs- und Klimaanlage mittels mit dem Hauptschalter aus. Bei starkem Ölgeruch sind der Umgang mit offenem Feuer oder Licht, sowie Arbeiten, die Funken verursachen können und das Rauchen sofort einzustellen.



Helfen

Helfen Sie Kindern, älteren oder behinderten Personen und nehmen Sie gegebenenfalls Passanten vorübergehend auf. Den Anordnungen der Einsatzkräfte und Katastrophenschutzbehörden ist Folge zu leisten.

Rufnummern

Notrufe:

Feuer / Unfall: 112

Rettungsdienst: 112

Polizei: 110

Ärztliche Hilfe:

Ihr Hausarzt (bitte eintragen):

Universitätsklinikum

Benjamin Franklin : 030-844 50

Sollten Sie darüber hinaus noch Fragen haben, rufen Sie uns bitte an
oder schreiben Sie uns. Ihre Ansprechpartner bei Oiltanking

Deutschland sind:

Tanklager Berlin

Betriebsleiter Herr Peotrowske

030 - 7799820

stellv. Betriebsleiter Herr Stein

030 - 7799820

Zentrale in Hamburg

Leiter Abteilung Operations Herr Martin Olszewski

040 - 370047-848

stellv. Leiter Abteilung Operations Herr Jargstorf

040 - 370047-489

Herausgeber + Herstellung:

Oiltanking Deutschland GmbH & Co. KG

Koreastraße 7, 20457 Hamburg

Telefon: 040 - 370047-0 · Fax: 040 - 370047-415

Stand: Februar 2020